

Số: 15A/2022/NQ-HDQT-NCG
No.

Tp. HCM, ngày 30 tháng 3 năm 2022
Ho Chi Minh City, , 2022

NGHỊ QUYẾT
RESOLUTION

V/v: Thông qua việc bảo lãnh cho Công ty Cổ phần Anova Feed
tại Ngân hàng TNHH MTV HSBC (Việt Nam)
Re: *Approval for the loan guarantee for Anova Feed Joint Stock Company
at HSBC Bank (Vietnam) Ltd.*

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN NOVA CONSUMER
THE BOARD OF DIRECTORS OF NOVA CONSUMER GROUP JOINT STOCK COMPANY

Căn cứ/Pursuant to:

- Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2014;
The Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 issued by National Assembly dated November 26th, 2014;
- Điều lệ Công ty Cổ phần Tập Đoàn Nova Consumer ("Công ty");
The Charter of Nova Consumer Group Joint Stock Company ("The Company");
- Biên bản họp của Hội đồng quản trị ngày 30/03/2022 của Công ty;
The Minutes of Meeting of the Board of Directors of the Company dated 2022;

QUYẾT NGHỊ
RESOLVES:

Điều 1. Thông qua việc bảo lãnh cho Công ty Cổ phần Anova Feed tại Ngân hàng TNHH MTV HSBC (Việt Nam) (sau đây gọi tắt là "Ngân hàng/ HSBC") với các nội dung cơ bản như sau:

Article 1: *To approve the loan guarantee at HSBC Bank (Vietnam) Ltd. (hereinafter referred to as "the Bank/HSBC") for Anova Feed J.S.C as followings:*

- a) Công Ty sẽ chấp nhận bảo lãnh cho các khoản cấp tín dụng từ HSBC đối với Công Ty Cổ Phần Anova Fed với nội dung như sau:

The Company agrees to guarantee for the borrowing credits from HSBC approved for Anova Feed JSC with the following contents:

- Hình thức cấp tín dụng: Ngắn hạn, tuần hoàn;
Form of credit: Short term, revolving;
- Mục đích sử dụng: Bổ sung vốn lưu động;



Using purpose: To supplement working capital;

- Số tiền nhận cấp tín dụng: **70.000.000.000 VNĐ** (Bằng chữ: Bảy mươi tỷ đồng chẵn);
Credit granting amount: VND 70,000,000,000 (In words: Seventy billion dong);
- Thời hạn nhận cấp tín dụng: 12 tháng và được gia hạn hàng năm
Credit granting term: 12 months and extended annually;
- Bên bảo lãnh cho khoản vay: Công ty Cổ Phần Tập đoàn Nova Consumer.

Guarantor: Nova Consumer Group Joint Stock Company.

b) Phạm vi bảo lãnh: Hội đồng Quản trị Công ty CP Tập Đoàn Nova Consumer đồng ý dùng mọi tài sản thuộc quyền sở hữu hợp pháp của Công ty để đảm bảo cho việc thực hiện đầy đủ nghĩa vụ trả nợ của Công ty CP Anova Feed liên quan đến khoản vay được đề cập trên cho HSBC

Line of guarantee: The Board of Director of Nova Consumer Group Joint Stock agree to use all asset under the legal ownership of the Company to ensure the loan repayment of Anova Feed JSC are successfully fulfilled – related to the loan deal with HSBC.

c) Thời gian bảo lãnh là kể từ ngày phát hành thư bảo lãnh đến khi Công ty Cổ phần Anova Feed hoàn thành mọi nghĩa vụ trả nợ đối với Ngân hàng hoặc khi có thỏa thuận khác giữa các bên bằng văn bản.

The guarantee period is from the date of issuing the guarantee letter until Anova Feed JSC completes all debt repayment obligations to the Bank or when there is other discussion between the parties in writing.

Điều 2. Giao Ông Nguyễn Quang Phi Tín – Tổng Giám đốc của Công ty CP Tập Đoàn Nova Consumer tổ chức thực hiện các nội dung đã được Hội đồng quản trị thông qua tại Điều 1 Nghị quyết này và thực hiện thủ tục để ký kết thỏa thuận, hợp đồng và các văn bản có liên quan với Ngân hàng phù hợp với quy định của pháp luật.

Article 2: *Mr. Nguyen Quang Phi Tin – Chief Executive Officer of Nova Consumer Group Joint Stock Company is assigned to organize the the contents approved by the Board of Directors as above and perform procedures to sign agreements, contracts and other relevant documents with the Bank in accordance with the law.*

Điều 3. Nghị quyết này có hiệu lực từ ngày ký.

Article 3: *This resolution has been effective from the signing date.*

Nơi nhận/ Recipients:

- HĐQT/ BOD
- HSBC

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHAIRMAN OF THE BOARD**



NGUYỄN HIẾU LIÊM